SUPER HELP SRL

VIA VITTORIO VENETO, 11
21100 VARESE - ITALY
TEL +39-347-4650120
E-MAIL: info@super-help.com
WEB: www.super-help.com

PACKAGING DISPOSAL

Product Ref.: 930 CHAIN WAX 110 ML

IT - ITALIANO

Determinazioni adottate dalla Commissione dell'Unione europea, per facilitare la raccolta, il riutilizzo, il recupero ed il riciclaggio degli imballaggi nonché per dare una corretta informazione ai consumatori sulle destinazioni finali degli imballaggi.

TIPOLOGIA DI IMBALLAGGIO	*CODIFICA Da Decisione 97/129/CE*	*INDICAZIONI PER LA RACCOLTA*		*Suggerimenti per una raccolta differenziata di qualita'*
BOTTIGLIA	***PP 5***	**PLASTICA**	Raccolta Differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.	***Svuota l'imballaggio.***
TAPPO	***PP 5***	**PLASTICA**	Raccolta Differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.	***Separa il tappo dalla bottiglia.***
ETICHETTA	***PP 5***	**PLASTICA**	Raccolta Differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.	

Linee Guida sull'etichettatura degli imballaggi ai sensi dell'art. 219 comma 5 del D.Lgs. 152/2006 e ss.mm

GB - ENGLISH

Decisions adopted by the Commission of the European Union, to facilitate the collection, re-use, the recovery and recycling of packaging as well as to give correct information to consumers on the final destinations of the packaging.

TYPE OF PACKAGING	*CODING From Decision 97/129/CE*	*INDICATIONS FOR COLLECTION*		*Tips for quality separate waste collection*
BOTTLE	***PP 5***	**PLASTIC**	Recycling. Check the directions of your Municipality.	***Empty the packaging.***
CAP	***PP 5***	**PLASTIC**	Recycling. Check the directions of your Municipality.	***Separate the cap from the bottle.***
LABEL	***PP 5***	**PLASTIC**	Recycling. Check the directions of your Municipality.	

DE - DEUTSCH

Von der Kommission der Europäischen Union erlassene Entscheidungen zur Erleichterung der Sammlung, Wiederverwendung, Verwertung und des Recyclings von Verpackungen sowie zur korrekten Information der Verbraucher über die endgültigen Bestimmungsorte der Verpackungen.

ART DER VERPACKUNG	*CODIERUNG Aus Entscheidung 97/129/CE*	*ANGABEN ZUR SAMMLUNG*		*Tipps für eine hochwertige getrennte Abfallsammlung*
FLASCHE	***PP 5***	**PLASTIK**	**Recycling. Überprüfen Sie die Anweisungen Ihrer Gemeinde.**	***Entleeren Sie die Verpackung.***
DECKEL	***PP 5***	**PLASTIK**	**Recycling. Überprüfen Sie die Anweisungen Ihrer Gemeinde.**	***Trennen Sie den Verschluss von der Flasche.***
ETIKETT	***PP 5***	**PLASTIK**	**Recycling. Überprüfen Sie die Anweisungen Ihrer Gemeinde.**	

FR - FRANÇAIS

Décisions adoptées par la Commission de l'Union européenne, pour faciliter la collecte, la réutilisation, la récupération et le recyclage des emballages ainsi que pour donner des informations correctes aux consommateurs sur les destinations finales des emballages.

GENRE D'EMBALLAGE	*CODIFICATION De la Décision 97/129/CE*	*INDICATIONS POUR LA COLLECTE*		*Conseils pour une collecte sélective des déchets de qualité*
BOUTEILLE	***PP 5***	**PLASTIQUE**	**Recyclage. Vérifiez les directions de votre Municipalité.**	***Videz l'emballage.***
CAPUCHON	***PP 5***	**PLASTIQUE**	**Recyclage. Vérifiez les directions de votre Municipalité.**	***Séparez le bouchon de la bouteille.***
ÉTIQUETTE	***PP 5***	**PLASTIQUE**	**Recyclage. Vérifiez les directions de votre Municipalité.**	

NL - NEDERLANDS

Besluiten aangenomen door de Commissie van de Europese Unie, om de inzameling, het hergebruik, de terugwinning en de recycling van verpakkingen te vergemakkelijken en om de consumenten correcte informatie te geven over de eindbestemmingen van de verpakkingen.

TYPE VERPAKKING	*CODERING Uit Besluit 97/129/CE*	*INDICATIES VOOR AFHALEN*		*Tips voor kwalitatief gescheiden afvalinzameling*
FLES	***PP 5***	**PLASTIC**	**Recycling. Check de routebeschrijving van uw gemeente.**	***Maak de verpakking leeg.***
DOP	***PP 5***	**PLASTIC**	**Recycling. Check de routebeschrijving van uw gemeente.**	***Haal de dop van de fles.***
ETIKET	***PP 5***	**PLASTIC**	**Recycling. Check de routebeschrijving van uw gemeente.**	

ES - ESPAÑOL

Decisiones adoptadas por la Comisión de la Unión Europea, para facilitar la recogida, reutilización, recuperación y reciclado de envases así como para dar una información correcta a los consumidores sobre los destinos finales de los envases.

TIPO DE EMBALAJE	*CODIFICACIÓN De la Decisión 97/129/CE*	*INDICACIONES PARA LA RECOGIDA*		*Consejos para una recogida selectiva de residuos de calidad*
BOTELLA	***PP 5***	**PLASTICO**	**Reciclaje. Consulta las direcciones de tu Municipio.**	***Vaciar el embalaje.***
TAPA	***PP 5***	**PLASTICO**	**Reciclaje. Consulta las direcciones de tu Municipio.**	***Separa la tapa de la botella.***
ETIQUETA	***PP 5***	**PLASTICO**	**Reciclaje. Consulta las direcciones de tu Municipio.**	

PT - PORTUGUÊS

Decisões adotadas pela Comissão da União Europeia, para facilitar a coleta, reutilização, recuperação e reciclagem de embalagens, bem como para fornecer informações corretas aos consumidores sobre os destinos finais das embalagens.

TIPO DE EMBALAGEM	*CODIFICAÇÃO Da Decisão 97/129/CE*	*INDICAÇÕES PARA COLETA*		*Dicas para coleta seletiva de lixo de qualidade*
GARRAFA	***PP 5***	**PLÁSTICO**	**Reciclando. Consulte as indicações do seu Município.**	***Esvazie a embalagem.***
TAMPA	***PP 5***	**PLÁSTICO**	**Reciclando. Consulte as indicações do seu Município.**	***Separe a tampa do frasco.***
RÓTULO	***PP 5***	**PLÁSTICO**	**Reciclando. Consulte as indicações do seu Município.**	

GR - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αποφάσεις που εγκρίθηκαν από την Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για τη διευκόλυνση της συλλογής, επαναχρησιμοποίησης, ανάκτησης και ανακύκλωσης των συσκευασιών καθώς και για την ορθή ενημέρωση των καταναλωτών σχετικά με τους τελικούς προορισμούς της συσκευασίας.

ΕΙΔΟΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	*ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ Από την απόφαση 97/129/CE*	*ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ*		*Συμβουλές για ποιοτική χωριστή συλλογή απορριμμάτων*
ΜΠΟΥΚΑΛΙ	***PP 5***	**ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΥΛΗ**	**Ανακύκλωση. Ελέγξτε τις οδηγίες του Δήμου σας.**	***Αδειάστε τη συσκευασία.***
ΚΑΠΑΚΙ	***PP 5***	**ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΥΛΗ**	**Ανακύκλωση. Ελέγξτε τις οδηγίες του Δήμου σας.**	***Διαχωρίστε το καπάκι από τη φιάλη.***
ΕΠΙΓΡΑΦΗ	***PP 5***	**ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΥΛΗ**	**Ανακύκλωση. Ελέγξτε τις οδηγίες του Δήμου σας.**	

DK - DANSK

Beslutninger vedtaget af Kommissionen for Den Europæiske Union for at lette indsamling, genbrug, nyttiggørelse og genanvendelse af emballage samt at give korrekte oplysninger til forbrugerne om emballagens endelige destinationer.

TYPE AF EMBALLAGE	*KODNING Fra beslutning 97/129/EF*	*INDIKATIONER FOR INDSAMLING*		*Tips til særskilt affaldsindsamling af høj kvalitet*
FLASKE	***PP 5***	**PLAST**	**Genbrug. Tjek din kommunes anvisninger.**	***Tøm emballagen.***
KASKET	***PP 5***	**PLAST**	**Genbrug. Tjek din kommunes anvisninger.**	***Adskil låget fra flasken.***
ETIKET	***PP 5***	**PLAST**	**Genbrug. Tjek din kommunes anvisninger.**	

SV - SVENSKA

Beslut antagna av Europeiska unionens kommission för att underlätta insamling, återanvändning, återvinning och återvinning av förpackningar samt ge korrekt information till konsumenterna om förpackningarnas slutdestinationer.

TYP AV FÖRPACKNING	*KODNING Från beslut 97/129/EG*	*INDIKATIONER FÖR INLÄMNING*		*Tips för kvalitetsseparerad avfallsinsamling*
FLASKA	***PP 5***	**PLAST**	**Återvinning. Kontrollera anvisningarna för din kommun.**	***Töm förpackningen.***
KEPS	***PP 5***	**PLAST**	**Återvinning. Kontrollera anvisningarna för din kommun.**	***Separera locket från flaskan.***
MÄRKA	***PP 5***	**PLAST**	**Återvinning. Kontrollera anvisningarna för din kommun.**	

FIN - SUOMALAINEN

Euroopan unionin komission tekemät päätökset, joilla helpotetaan pakkausten keräystä, uudelleenkäyttöä, hyödyntämistä ja kierrätystä sekä annetaan kuluttajille oikeat tiedot pakkausten lopullisista käyttökohteista.

PAKKAUSTYYPPI	*KOODAUS Päätöksestä 97/129/EY*	*KÄYTTÖOHJEET*		*Vinkkejä laadukkaaseen erilliseen jätteiden keräykseen*
PULLO	***PP 5***	**MUOVI**	**Kierrätys. Tarkista kuntasi ohjeet.**	***Tyhjennä pakkaus.***
KORKKI	***PP 5***	**MUOVI**	**Kierrätys. Tarkista kuntasi ohjeet.**	***Irrota korkki pullosta.***
LABEL	***PP 5***	**MUOVI**	**Kierrätys. Tarkista kuntasi ohjeet.**	

EE - EESTLANE

Euroopa Liidu Komisjoni poolt vastu võetud otsused, et hõlbustada pakendite kogumist, korduskasutamist, taaskasutamist ja ringlussevõttu ning anda tarbijatele õiget teavet pakendite lõppsihtkohtade kohta.

PAKENDI LIIK	*KODEERIMINE Otsusest 97/129/EÜ*	*KOGUMISE NÄIDUSED*		*Näpunäiteid kvaliteetseks jäätmete liigiti kogumiseks*
PUDEL	***PP 5***	**PLASTIK**	**Taaskasutus. Kontrollige oma valla juhiseid.**	***Tühjendage pakend.***
KORK	***PP 5***	**PLASTIK**	**Taaskasutus. Kontrollige oma valla juhiseid.**	***Eraldage pudeli kork.***
LABEL	***PP 5***	**PLASTIK**	**Taaskasutus. Kontrollige oma valla juhiseid.**	

LV - LATVIEŠU

Eiropas Savienības Komisijas pieņemtie lēmumi, lai veicinātu iepakojuma savākšanu, atkārtotu izmantošanu, reģenerāciju un pārstrādi, kā arī sniegtu patērētājiem pareizu informāciju par iepakojuma galamērķiem.

IEPAKOJUMA VEIDS	*KODĒŠANA No Lēmuma 97/129/EK*	*INDIKĀCIJAS KOLEKCIJAI*		*Padomi kvalitatīvai dalītai atkritumu savākšanai*
PUDELE	***PP 5***	**PLASTMASAS**	**Pārstrāde. Pārbaudiet savas pašvaldības norādījumus.**	***Iztukšojiet iepakojumu.***
VĀKS	***PP 5***	**PLASTMASAS**	**Pārstrāde. Pārbaudiet savas pašvaldības norādījumus.**	***Atdaliet vāciņu no pudeles.***
LABEL	***PP 5***	**PLASTMASAS**	**Pārstrāde. Pārbaudiet savas pašvaldības norādījumus.**	

LT - LIETUVIŠKAS

Europos Sąjungos Komisijos priimti sprendimai, kuriais siekiama palengvinti pakuočių surinkimą, pakartotinį naudojimą, utilizavimą ir perdirbimą bei suteikti vartotojams teisingą informaciją apie galutinę pakuočių paskirties vietą.

PAKUOTĖS TIPAS	*KODAVIMAS Iš Sprendimo 97/129/EB*	*RINKIMO INDIKACIJOS*		*Kokybiško atskiro atliekų surinkimo patarimai*
BUTELIS	***PP 5***	**PLASTMASINIS**	**Perdirbimas. Patikrinkite savo savivaldybės nurodymus.**	***Ištuštinkite pakuotę.***
DANGTIS	***PP 5***	**PLASTMASINIS**	**Perdirbimas. Patikrinkite savo savivaldybės nurodymus.**	***Atskirkite dangtelį nuo buteliuko.***
ETIKETĖ	***PP 5***	**PLASTMASINIS**	**Perdirbimas. Patikrinkite savo savivaldybės nurodymus.**	

PL - POLSKI

Decyzje przyjęte przez Komisję Unii Europejskiej, mające na celu ułatwienie zbiórki, ponownego użycia, odzysku i recyklingu opakowań oraz przekazywanie konsumentom prawidłowych informacji o ostatecznym przeznaczeniu opakowań.

RODZAJ OPAKOWANIA	*KODOWANIE Od decyzji 97/129/WE*	*WSKAZANIA DO KOLEKCJI*		*Wskazówki dotyczące wysokiej jakości selektywnej zbiórki odpadów*
BUTELKA	***PP 5***	**PLASTIKOWY**	**Recykling. Sprawdź kierunki swojej gminy.**	***Opróżnij opakowanie.***
POKRYWKA	***PP 5***	**PLASTIKOWY**	**Recykling. Sprawdź kierunki swojej gminy.**	***Oddziel zakrętkę od butelki.***
ETYKIETA	***PP 5***	**PLASTIKOWY**	**Recykling. Sprawdź kierunki swojej gminy.**	

CZ - ČEŠTINA

Rozhodnutí přijatá Komisí Evropské unie s cílem usnadnit sběr, opětovné použití, využití a recyklaci obalů a poskytnout spotřebitelům správné informace o konečných místech určení obalů.

TYP BALENÍ	*KÓDOVÁNÍ Z rozhodnutí 97/129/CE*	*INDIKACE K ODBĚRU*		*Tipy na kvalitní separovaný sběr odpadu*
LÁHEV	***PP 5***	**PLASTICKÝ**	**Recyklace. Podívejte se na pokyny vašeho magistrátu.**	***Vyprázdněte obal.***
VÍČKO	***PP 5***	**PLASTICKÝ**	**Recyklace. Podívejte se na pokyny vašeho magistrátu.**	***Oddělte uzávěr od láhve.***
OZNAČENÍ	***PP 5***	**PLASTICKÝ**	**Recyklace. Podívejte se na pokyny vašeho magistrátu.**	

SK - SLOVENČINA

Rozhodnutia prijaté Komisiou Európskej únie na uľahčenie zberu, opätovného použitia, zhodnocovania a recyklácie obalov, ako aj na poskytovanie správnych informácií spotrebiteľom o konečných miestach určenia obalov.

TYP BALENIA	*KÓDOVANIE Z rozhodnutia 97/129/ES*	*INDIKÁCIE NA ODBER*		*Tipy na kvalitný separovaný zber odpadu*
FĽAŠA	***PP 5***	**PLASTOVÉ**	**Recyklácia. Skontrolujte si pokyny vašej obce.**	***Vyprázdnite obal.***
VEKO	***PP 5***	**PLASTOVÉ**	**Recyklácia. Skontrolujte si pokyny vašej obce.**	***Oddeľte uzáver od fľaše.***
ŠTÍTOK	***PP 5***	**PLASTOVÉ**	**Recyklácia. Skontrolujte si pokyny vašej obce.**	

HU - MAGYAR

Az Európai Unió Bizottsága által elfogadott határozatok a csomagolások begyűjtésének, újrafelhasználásának, hasznosításának és újrahasznosításának elősegítésére, valamint a fogyasztók helyes tájékoztatására a csomagolás végső rendeltetési helyéről.

CSOMAGOLÁS TÍPUSA	*KÓDOLÁS A 97/129/EK határozatból*	*GYŰJTÉSI JAVASLATOK*		*Tippek a minőségi szelektív hulladékgyűjtéshez*
ÜVEG	**PP 5**	**MŰANYAG**	**Újrafeldolgozás. Ellenőrizze az önkormányzat útmutatásait.**	**Ürítse ki a csomagolást.**
FEDŐ	**PP 5**	**MŰANYAG**	**Újrafeldolgozás. Ellenőrizze az önkormányzat útmutatásait.**	**Válassza le a kupakot az üvegről.**
CÍMKE	**PP 5**	**MŰANYAG**	**Újrafeldolgozás. Ellenőrizze az önkormányzat útmutatásait.**	

HR - HRVATSKI

Odluke koje je usvojila Komisija Europske unije kako bi se olakšalo prikupljanje, ponovna uporaba, oporaba i recikliranje ambalaže, kao i davanje točnih informacija potrošačima o krajnjim odredištima ambalaže.

VRSTA PAKIRANJA	*KODIRANJE Iz Odluke 97/129/CE*	*INDIKACIJE ZA PREUZIMANJE*		*Savjeti za kvalitetno odvojeno prikupljanje otpada*
BOCA	**PP 5**	**PLASTIČNI**	**Recikliranje. Provjerite upute svoje općine.**	**Ispraznite ambalažu.**
POKLOPAC	**PP 5**	**PLASTIČNI**	**Recikliranje. Provjerite upute svoje općine.**	**Odvojite čep od boce.**
OZNAČITI	**PP 5**	**PLASTIČNI**	**Recikliranje. Provjerite upute svoje općine.**	

SI - SLOVENŠČINA

Odločitve, ki jih je sprejela Komisija Evropske unije, za olajšanje zbiranja, ponovne uporabe, predelave in recikliranja embalaže ter za zagotavljanje pravilnih informacij potrošnikom o končnih destinacijah embalaže.

VRSTA EMBALAŽE	*KODIRANJE Iz Sklepa 97/129/ES*	*INDIKACIJE ZA PREVZEM*		*Nasveti za kakovostno ločeno zbiranje odpadkov*
STEKLENIČKA	**PP 5**	**PLASTIKA**	**Recikliranje. Preverite navodila vaše občine.**	**Izpraznite embalažo.**
POKROV	**PP 5**	**PLASTIKA**	**Recikliranje. Preverite navodila vaše občine.**	**Ločite pokrovček od steklenice.**
OZNAKA	**PP 5**	**PLASTIKA**	**Recikliranje. Preverite navodila vaše občine.**	

RO - ROMÂNĂ

Decizii adoptate de Comisia Uniunii Europene, pentru a facilita colectarea, reutilizarea, recuperarea și reciclarea ambalajelor precum și pentru a oferi informații corecte consumatorilor cu privire la destinațiile finale ale ambalajelor.

TIP DE AMBALAJ	*CODIFICARE Din Decizia 97/129/CE*	*INDICAȚII PENTRU COLECTARE*		*Sfaturi pentru colectarea separată a deșeurilor de calitate*
STICLA	***PP 5***	**PLASTIC**	**Reciclare. Verificați indicațiile primăriei dvs.**	***Goliți ambalajul.***
CAPAC	***PP 5***	**PLASTIC**	**Reciclare. Verificați indicațiile primăriei dvs.**	***Separați capacul de sticlă.***
ETICHETA	***PP 5***	**PLASTIC**	**Reciclare. Verificați indicațiile primăriei dvs.**	

BG - БЪЛГАРСКИ

Решения, приети от Комисията на Европейския съюз, за улесняване на събирането, повторната употреба, оползотворяването и рециклирането на опаковки, както и за предоставяне на точна информация на потребителите относно крайните местоназначения на опаковките.

ВИД ОПАКОВКА	*КОДИРАНЕ От Решение 97/129/CE*	*ПОКАЗАНИЯ ЗА ВЗИМАНЕ*		*Съвети за качествено разделно събиране на отпадъци*
БУТИЛКА	***PP 5***	**ПЛАСТМАСА**	**Рециклиране. Проверете указанията на вашата община.**	***Изпразнете опаковката.***
КАПАК	***PP 5***	**ПЛАСТМАСА**	**Рециклиране. Проверете указанията на вашата община.**	***Отделете капачката от бутилката.***
ЕТИКЕТ	***PP 5***	**ПЛАСТМАСА**	**Рециклиране. Проверете указанията на вашата община.**	